

Société affiliée de Raymond Chabot Grant Thornton S.E.N.C.R.L. 140, Grande Allée Est Bureau 200 Québec (QC) G1R 5P7 Tél.: (418)647-3078 Téléc.: (418)647-9279 www.raymondchabot.com

**CANADA** 

COUR SUPÉRIEURE

« En matière de faillite et d'insolvabilité »

DISTRICT DU QUEBEC Nº DIVISION : 02-QUÉBEC Nº COUR : 200-11-027069-205 Nº DOSSIER : 43-2698251

Nº BUREAU : 1213666

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE :

LOCATION EXCAVATION G.R. INC.,
PERSONNE MORALE LÉGALEMENT
CONSTITUÉE AYANT FAIT AFFAIRE
SOUS LES RAISONS SOCIALES
LOCATION EXCAVATION G.R. INC.,
CONSTRUCTION G.R. ET FORAGE
DYNAMITAGE G.R. AYANT SON SIÈGE
SOCIAL AU 150, RANG SAINT-JULIEN À

SAINT-FERRÉOL-LES-NEIGES (QUÉBEC) G0A 3R0

Partie ci-après appelée le « failli »

### Avis de la faillite et de la première assemblée des créanciers

(paragrap	he 102(1)	de la Loi	)
-----------	-----------	-----------	---

Avis est donné de ce qui suit :

- 1. Location Excavation G.R. inc. a déposé une cession le 17 décembre 2020 et le soussigné, Raymond Chabot inc., a été nommé syndic de l'actif du failli par le séquestre officiel, sous réserve de la confirmation par les créanciers de sa nomination ou de la nomination par ceux-ci d'un syndic de remplacement.
- 2. La première assemblée des créanciers du failli sera tenue le 14 janvier 2021, à 10 h, <u>par conférence TEAMS</u>. Si vous désirez recevoir les coordonnées pour assister à ladite conférence, <u>veuillez nous en informer avant 10 h le 13 janvier 2021, par courriel au : reclamationEst@rcgt.com</u>
- 3. Pour avoir le droit de voter à l'assemblée, chaque créancier doit déposer à l'intention du syndic avant l'assemblée une preuve de réclamation et, au besoin, une procuration.
- 4. Sont joints au présent avis un formulaire de preuve de réclamation, un formulaire de procuration et une liste des créanciers dont les réclamations se chiffrent à 25 \$ ou plus ainsi que le montant de leurs réclamations.
- 5. Les créanciers doivent prouver leurs réclamations à l'égard de l'actif du failli pour avoir droit de partage dans la distribution des montants réalisés provenant de l'actif.

Daté le 17 décembre 2020, à Québec.

RAYMOND CHABOT INC. Syndic autorisé en insolvabilité Étienne Fiset, CPA, CA, CIRP, SAI Responsable de l'actif



Dossier nº: 1213666

Entré le : Garanti : Privilégié : Ordinaire :

#### PREUVE DE RÉCLAMATION

(Article 50.1, paragraphes 65.2(4), 81.2(1), 81.3(8), 81.4(8), 81.5, 81.6, 102(2), 124(2), 128(1) et alinéas 51(1)e) et 66.14b) de la Loi)

Expédiez tout avis ou toute correspondance concernant la présente réclamation à l'adresse suivante : Numéro civique Ville Province Code postal Dans l'affaire de la faillite de : Location Excavation G.R. inc. (nom de la partie débitrice) de Saint-Ferréol-les-Neiges QC (ville et province) et de la réclamation de créancier. Je, soussigné, (nom du créancier ou du représentant du créancier), de, (ville et province), certifie ce qui suit : Je suis le créancier de la partie débitrice susnommée (ou je suis) (précisez le poste ou la fonction) de (nom du créancier ou de son représentant). Je suis au courant de toutes les circonstances entourant la réclamation visée par le présent formulaire. La partie débitrice était, à la date de la faillite, soit le 17 décembre 2020, endettée envers le créancier et l'est toujours, pour \$, comme l'indique l'état de compte (ou l'affidavit) ci-annexé et désigné comme l'annexe A, après déduction du montant de toute créance compensatoire à laquelle la partie débitrice a droit. (L'ÉTAT DE COMPTE OU L'AFFIDAVIT ANNEXÉ DOIT FAIRE MENTION DES PIÈCES JUSTIFICATIVES OU DE TOUTE AUTRE PREUVE À L'APPUI DE LA RÉCLAMATION.) (Cochez la catégorie qui s'applique et remplissez les parties requises.) RÉCLAMATION NON GARANTIE AU MONTANT DE \_ (autre qu'une réclamation d'un client visée par l'article 262 de la Loi) En ce qui concerne cette créance, je ne détiens aucun avoir de la partie débitrice à titre de garantie et : (Cochez ce qui s'applique.) pour le montant de \_\_ \_\_\_\_\$, je ne revendique aucun droit à un rang prioritaire; pour le montant de \_\$, je revendique le droit à un rang prioritaire en vertu de l'article 136 de la Loi. (Indiquez sur une feuille annexée les renseignements à l'appui de la réclamation prioritaire.) RÉCLAMATION DU LOCATEUR SUITE À LA RÉSILIATION D'UN BAIL, AU MONTANT В. J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 65.2(4) de la Loi, dont les détails sont mentionnés ci-après :

(Donnez tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant.)

		C.	RÉCLAMATION GARANTIE AU MONTANT DE\$						
		estim	ce qui concerne la créance susmentionnée, je détiens des avoirs de la partie débitrice à titre de garan mative s'élève à\$, et dont les détails sont mentionnés ci-après :						
			nnez des renseignements complets au sujet de la garantie, y compris la date à laquelle elle a été donnée et la buez, et annexez une copie des documents relatifs à la garantie.)	valeur que vous lui					
		D.	RÉCLAMATION D'UN AGRICULTEUR, D'UN PÊCHEUR OU D'UN AQUIC MONTANT DE\$	AMATION D'UN AGRICULTEUR, D'UN PÊCHEUR OU D'UN AQUICULTEUR AU					
			une réclamation en vertu du paragraphe 81.2(1) de la Loi pour la somme impayée de uillez joindre une copie de l'acte de vente et des reçus de livraison.)	\$.					
		E.	RÉCLAMATION D'UN SALARIÉ AU MONTANT DE\$  J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.3(8) de la Loi au montant de  J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.4(8) de la Loi au montant de	e réclamation en vertu du paragraphe 81.3(8) de la Loi au montant de\$.					
		F.	RÉCLAMATION D'UN EMPLOYÉ RELATIVE AU RÉGIME DE PENSION AU MONTANT DE\$	U					
			J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.5 de la Loi au montant de						
		G.	RÉCLAMATION CONTRE LES ADMINISTRATEURS AU DE\$	MONTANT					
		J'ai un	remplir lorsque la proposition vise une transaction quant à une réclamation contre les administrateurs.) une réclamation en vertu du paragraphe 50(13) de la Loi, dont les détails sont mentionnés ci-après : unez tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant.)						
		H.	RÉCLAMATION D'UN CLIENT D'UN COURTIER EN VALEURS MOBILIS AU MONTANT DE\$	ÈRES FAILLI					
		sont r	une réclamation en tant que client en conformité avec l'article 262 de la Loi pour des capitaux net mentionnés ci-après : unez tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant.)	s, dont les détails					
5.	débitric	e selor	e sache, je suis lié (ou le créancier susnommé est lié) (ou je ne suis pas lié ou le créancier susnommé n'est on l'article 4 de la Loi et, j'ai (ou le créancier susnommé a) (ou je n'ai pas ou le créancier susnommé n avec la partie débitrice.	pas lié) à la partie 'a pas) un lien de					
<ol> <li>6.</li> <li>7.</li> </ol>	et les o des tro dépend paragra	pérations perations peration pe	ts suivants constituent les paiements que j'ai reçus de la partie débitrice, les crédits que j'ai at cions sous-évaluées selon le paragraphe 2(1) de la Loi auxquelles j'ai contribué ou été partie int pis (ou, si le créancier et la partie débitrice sont des « personnes liées » au sens du paragraphe 4(2) de la Loi e c, au cours des douze mois) précédant immédiatement l'ouverture de la faillite, telle 2(1) de la Loi : (Donnez les détails des paiements, des crédits et des opérations sous-évaluées.) Le seulement dans le cas de la faillite d'une personne physique)	éressée au cours ou ont un lien de					
	Lorsqu prévus	ie le sy à l'art	yndic doit réexaminer la situation financière du failli pour déterminer si celui-ci est tenu de vers rticle 68 de la LFI, je demande que l'on m'avise, conformément au paragraphe 68(4) de la 1 e le failli est tenu de verser à l'actif de la faillite ou du fait que le failli n'a plus de revenu excéd	Loi, du nouveau					
	Je dem	ande c	qu'une copie du rapport dûment rempli par le syndic quant à la demande de libération du faill graphe 170(1) de la Loi, me soit expédiée à l'adresse susmentionnée.						
Daté	le		, à						
			Charles Triania	<u> </u>					
			Signature - Témoin  Numéro de téléphone :  Numéro de télécopieur :  Adresse électronique :	ner					
REM	IARQU	ES:	Si un affidavit est joint au présent formulaire, il doit avoir été fait devant une personecevoir des affidavits.	onne autorisée à					
			Lorsqu'une copie du présent formulaire est envoyée par voie électronique, par des le courriel, le nom et les coordonnées de l'expéditeur, comme indiqués sur le doivent figurer à la fin du document.						
AVERTISSEMENTS: Le syndic peut, en vertu du paragraphe 128(3) de la Loi, racheter une garantie sur paieme créancier garanti de la créance ou de la valeur de la garantie telle qu'elle a été fixée par le crégaranti dans la preuve de garantie. Le paragraphe 201(1) de la Loi prévoit l'imposition de psévères en cas de présentation de réclamations, de preuves, de déclarations ou d'états de ce qui sont faux.									



Office no:

1213666

Entered: Secured: Preferred: Ordinary:

## **PROOF OF CLAIM**

(Section 50.1, Subsections 65.2(4), 81.2(1),81.3(8), 81.4(8), 81.5, 81.6, 102(2), 124(2),128(1), and Paragraphs 51(1)(e) and 66.14(b) of the Act)

	Civi	ic num	ber	Street	
			City	Province	Postal code
In t	the matt	ter of t	the bankruptcy of:		
			Location Excavation G.R. inc.		(Name of debtor party) of
Sai	int-Ferr	éol-les-	-Neiges QC (city and province) and the claim of	, creditor.	
				(name of creditor or repr	resentative of the creditor), of,
			(city and provin	nce), do hereby certify:	
l.	That	I am a	a creditor of the above-named debtor party (or that	I am)	(state
	positio	on or tit	<i>tle)</i> of	(name of creditor	r or representative of the creditor).
2.	That	I have	e knowledge of all of the circumstances connected	with the claim referred to be	low.
3.	the su after	um of s deduc	btor party was, at the date of the bankruptcy namel \$, as specified in the statemed ting any counterclaims to which the debtor party MUST SPECIFY THE VOUCHERS OR OTHER EVIDEN	ent of account (or affidavit) at is entitled. (THE ATTACHE	tached and marked Schedule "A"  D STATEMENT OF ACCOUNT, OF
4.	(Che	eck an	d complete appropriate category.)		
		A.	UNSECURED CLAIM OF \$		
			(other than as a customer contemplated by Section 262		
			at in respect of this debt, I do not hold any assets of eck appropriate description.)	of the debtor party as security	and and
			Regarding the amount of \$		
			Regarding the amount of \$	, I claim a right to a prio	rity under section 136 of the Act
		В.	CLAIM OF LESSOR FOR DISCLAIMER	OF A LEASE \$	
			at I hereby make a claim under subsection 65.2(4) of the full particulars of the claim, including the calculations upon	, I	ch are as follows:

	Ш	C.	SECURED CLAIM OF \$			
		That	in respect of this debt, I hold assets of culars of which are as follows:	the debtor party val	ued at \$	as security,
		(Give	full particulars of the security, including the date of a copy of the security documents.)	n which the security was g	iven and the value at which you asse	ess the security, and
		D.	CLAIM BY FARMER, FISHERMAN	OF AQUACULTU	RIST OF \$	
			I hereby make a claim under subsection 81 tch a copy of sales agreement and delivery receipts.)			
		E.	CLAIM BY WAGE EARNER OF \$_		_	
			That I hereby make a claim under subsection	n 81.3(8) of the Act in	the amount of \$	·
			That I hereby make a claim under subsec	tion 81.4(8) of the Ac	t in the amount of \$	
		F.	CLAIM BY EMPLOYEE FOR UNPA \$	AID AMOUNT REG	GARDING PENSION PLA	N OF
			That I hereby make a claim under subsection			
			That I hereby make a claim under subsec	tion 81.6 of the Act in	the amount of \$	·
		G.	CLAIM AGAINST DIRECTOR \$			
		(To be	e completed when a proposal provides for the comp	romise of claims against di	rectors.)	
			I hereby make a claim under subsection 50 s full particulars of the claim, including the calcula			
		H.	CLAIM OF A CUSTOMER OF A BA	NKRUPT SECURI	TIES FIRM \$	
That I hereby make a claim as a customer for net equity as contemplated by section 262 of the Act, pa which are as follows:					ct, particulars of	
			full particulars of the claim, including the calculat	-		
5.	That, to the best of my knowledge, I am (or the above-named creditor is) (or am not or is not) related to the debtor part within the meaning of section 4 of the Act, and have (or has) (or have not or has not) dealt with the debtor party in a nor arm's length manner.					the debtor party r party in a non
<ol> <li>7.</li> </ol>	underv within were no event v	ralue w the th ot dea within	lowing are the payments that I have receivithin the meaning of subsection 2(1) of the tree months ( <i>or</i> , if the creditor and the delling with each other at arm's length, within the meaning of subsection 2(1) of the Act: <i>only in the case of the bankruptcy of an</i>	ne Act that I have been been party are related to the 12 months) immed (Provide details of payment)	n privy to or a party to with the meaning of section diately before the date of the ir	the debtor party 4 of the Act, <i>or</i> nitial bankruptcy
			the trustee reviews the financial situation of	*	mine whether or not the bank	rnot is required
	to mak	e payr	ments under section 68 of the Act, I reques t or of the fact that there is no longer surpl	t to be informed, purs	uant to paragraph 68(4) of the	Act, of the new
	I requesubsec	est tha	at a copy of the report filed by the trust 70(1) of the Act be sent to the above addre	ee regarding the banks.	krupt's application for discha	rge pursuant to
Date	d at			this _	day of	
			Signature - Witness	-	Signature - Credi	itor
				Telephone No.: Fax No.:		
				Email address:		
NOT	ES:	Ifa	an affidavit is attached, it must have been ma	de before a person qual	ified to take affidavits.	
			a copy of this form is sent electronically by rescribed in Form 1.1, must be added at the en		he name and contact information	on of the sender,
WAR	RNINGS	of 20	trustee may, pursuant to subsection 128(3 the debt or the value of the security as as 1(1) of the Act provides severe penalties count.	sessed, in a proof of	security, by the secured cred	itor. Subsection

# FORMULE DE PROCURATION GÉNÉRALE (alinéas 51(1)e) et 66.15(3)b) et paragraphe 102(2) de la Loi)

### DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE :

Name - Witness

	Location Excavation G.R. is	,	
Je,	Nom du créancier	, de	
	Nom du créancier		Nom de la ville
créancier dans l'aff	aire susmentionnée, nomme		, mon fondé de pouvoir à tous égard té à nommer un autre fondé de pouvoir à sa place
dans l'affaire susme (ou n'étant pas hab	entionnée, sauf la réception de dividendes, c ilité à nommer un autre fondé de pouvoir à	elui-ci étant habili sa place).	té à nommer un autre fondé de pouvoir à sa place
· · · ·	1	1 /	
	Signature - Témoin		Signature - Créancier
			Nom du créancier qui est une personne morale
	Nom - Témoin	_ Par _	Nom et titre du signataire autorisé
	Nom - Temoin		Nom et titre du signataire autorise
	<b>GENER</b> (Paragraphs 51(1) (e) and 66.15(2	AL PROXY (b) and subsection	102(2) of the Act)
N THE MATTE	R OF THE BANKRUPTCY OF:		
	Location Excavation G.R		1 77
I,	Name of creditor	, of	Name of town or city
a creditor in the ab matter, except as to	o the receipt of dividends, with (or without)	power to appoint	, to be my general proxy in the above another general proxy in his or her place).
Dated at		th	day of
	Signature - Witness		Signature - Individual creditor
			Name of corporate creditor
		p	er

Name and title of signing officer

District de: Québec No. division: 2

No. cour: 200-11-027069-205 No. dossier: 43-2698251

#### **FORMULAIRE 78**

### Bilan — faillite d'entreprise

(paragraphe 49(2), alinéa 158d) de la Loi)

Dans l'affaire de la faillite de Location Excavation G.R. inc.

Personne morale légalement constituée ayant fait affaire sous les raisons sociales Location Excavation G.R. inc., Construction G.R. et Forage dynamitage G.R. ayant son siège social au 150, rang Saint-Julien à Saint-Ferréol-les-Neiges (Québec) G0A 3R0

Originale	☐ Modifiée
- originalo	

#### Au Failli:

Vous êtes tenu de remplir avec soin et exactitude ce formulaire et les annexes applicables indiquant la situation de vos affaires à la date de votre faillite le 11ième jour de décembre 2020. Une fois rempli, ce formulaire et les listes annexées constituent votre bilan, qui doit être vérifié sous serment ou par une déclaration solennelle.

	PASSIF (tel que déclaré et estimé par le Failli)				
1.	Créanciers non garantis: voir liste A	\$125,389.67			
2.	Créanciers garantis : voir liste B	\$14,378.23			
3.	Créanciers privilégiés : voir liste C	\$0.00			
4.	Dettes éventuelles, réclamations de fiducie ou autres (voir liste D)	\$0.00			
	pouvant être réclamées pour une somme de	\$0.00			
Tot	al du passif	\$139,767.90			
Su	rplus	\$0.00			

Je, Francis Couturier, de Location Excavation G.R. inc. de Saint-Ferréolles-Neiges dans la province de Québec, étant dûment assermenté (ou ayant déclaré solennellement) déclare que le bilan qui suit et les listes annexées sont, au meilleur de ma connaissance, un relevé complet, véridique et entier de ses affaires en ce 11ième jour de décembre 2020 et indiquent au complet tous ses biens de quelque nature qu'ils soient, en sa possession et réversibles, tels que définis par l'article 67 de la Loi.

ASSERMENTÉ (ou DÉCLARÉ SOLENNELLEMENT) devant moi Québec dans la province de Québec, ce 11ième jour de décembre 2020

Étienne Fiset Commissaire à l'assermentation pour la province de Québec

Signature du Failli

	ACTIF (tel que déclaré et estimé par le	Failli)
1.	Inventaire	\$0.00
2.	Aménagements	\$0.00
3.	Comptes à recevoir et autres créances: voir liste E	
	Bonnes	\$0.00
	Douteuses	\$0.00
	Mauvaises	\$0.00
	Estimation des créances qui peuvent être réalisées	\$0.00
4.	Lettres de change, billets à ordre, etc. : voir liste F	\$0.00
5.	Dépôts en Institutions financières	\$0.00
6.	Espèces	\$0.00
7.	Bétail	\$0.00
8.	Machines, outillage et installation	\$0.00
9.	Immeubles et biens réels : voir liste G	\$0.00
10.	Ameublement	\$0.00
11.	REER, FERR, Assurances-vie etc	\$0.00
12.	Valeurs mobilières,(actions, obligations, débentures etc.)	\$0.00
13.	Droits en vertu de testaments	\$0.00
14.	Véhicules	\$2.00
15.	Autres biens : voir liste H	\$0.00
	Si le Failli est une personne morale,	, ajoutez:
	montant du capital souscrit	
	montant du capital payé	
	Solde souscrit et impayé	
	Estimation du solde qui peut être réalisé	
Tot	al de l'actif	\$2.00

Déficit \$139,765.90

### Liste "A"

## Créanciers non garantis

Location Excavation G.R. inc.

No	Nom du créancier	Adresse	Montant de réclamation
1	Agence du Revenu du Canada (QC)	4695, boul. de Shawinigan-Sud, Shawinigan, Québec, Canada, G9P 5H9	\$0.00
2	CNESST - Québec	530, boul. de l'Atrium, bur.160 C.P. 1200, Succ. Terminus, Québec, Québec, Canada, G1K 7E2	\$0.00
3	Hydro-Québec	140, Crémazie Ouest, 3e étage, Montréal, Québec, Canada, H2P 1C3	\$0.00
4	Les Services Financiers Caterpillar Limitée	3457, Superior court, unit 2, Oakville, Ontario, Canada, L6L 0C4	\$1.00
5	Ministère du Revenu du Québec (QC)	1265, boul. Charest Ouest Secteur C65-6I, Québec, Québec, Canada, G1N 4V5	\$125,387.67
6	Thermoshell / Chauffage P. Gosselin inc.	2272, rue Léon-Harmel, Québec, Québec, Canada, G1N 4L2	\$1.00
		Total:	\$125,389.67

# Liste "B" Créanciers garantis

### Location Excavation G.R. inc.

No	Nature de la réclamation Détails de la garantie	Date de la garantie	Montant de la réclamation	Évaluation de la garantie	Surplus estimatif de la garantie	Solde non- garanti de la réclamation
1	Agence du Revenu du Canada (QC) 4695, boul. de Shawinigan-Sud Shawinigan, Québec, G9P 5H9		\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00
2	CWB National Leasing Inc. 1525 Buffalo Place Winnipeg, Manitoba, R3T 1L9 VEH - Peterbilt 365 Truck, 2010, n/s: 1NPSX0EX6AD112167	9 déc. 2020	\$1.00	\$1.00	\$0.00	\$0.00
3	Meridian Onecap Credit Corp. 40 Sheppard Avenue West Suite 800 Toronto, Ontario, M2N 6K9 VEH - Remorque Witzco Challenger Fardier, 2018, n/s 1W8A11E35JS000206	9 déc. 2020	\$1.00	\$1.00	\$0.00	\$0.00
4	Ministère du Revenu du Québec (QC) 1265, boul. Charest Ouest Secteur C65-6I Québec, Québec, G1N 4V5		\$14,376.23	\$0.00	\$0.00	\$14,376.23
		Total:	\$14,378.23	\$2.00	\$0.00	\$14,376.23

# Liste "C" Créanciers privilégiés pour salaires, loyers, etc.

Location Excavation G.R. inc.

No	Nom du créancier Adresse et occupation	Nature de la réclamation	Période couverte par la réclamation	Montant de la réclamation	Montant payable intégralement	Solde à percevoir en dividendes
		Total:				

## Liste "D" Dettes éventuelles, réclamations de fiducie ou autres

Location Excavation G.R. inc.

No	Nom du créancier ou du réclamant, Adresse et occupation	Montant de la dette ou de la réclamation	Montant qui peut être réclamé en dividendes	Date où la dette a été contractée	Nature de la dette
	Total:				

### Liste "E" Créances payables à l'actif

Location Excavation G.R. inc.

No	Nom du débiteur, Adresse et occupation	Nature de la dette, Folio du grand livre ou autre livre portant détails, Détails des valeurs détenues en garantie pour le paiement de la créance	Bonne Douteuse Mauvaise	Date de créance	Évaluation du produit
Total:					

### Liste "F"

Lettres de change, billets à ordre, gages, hypothèques, charges, privilèges sur biens meubles, etc., disponibles comme actif Location Excavation G.R. inc.

No	Nom du prometteur, accepteur, endosseur, débiteur hypothécaire et garant, Adresse, Occupation	Montant de la lettre ou du billet à ordre, etc.	Date de l'échéance	Estimated to produce	Particular of any property held as security for payment of bill or note, etc.
	Total:				

### Liste "G"

## Immeubles et biens réels appartenant au Failli

Location Excavation G.R. inc.

No	Description de la propriété, Nature du droit du Failli, Qui en détient le titre	Valeur totale	Détails des hypothèques ou autre c	Valeur de rachat	
			nom, adresse	montant	ou surplus
Total:					

### Liste "H" Biens

### Location Excavation G.R. inc.

No	Nature des biens	Endroit où les biens sont situés, Détails des biens	Coût initial	Estimation des biens qui peuvent être réalisés
1	Véhicules	Peterbilt 365 Truck, 2010, n/s: 1NPSX0EX6AD112167 150, rang Saint-Julien, Saint-Ferréol-les-Neiges, Québec, Canada, G0A 3R0	\$1.00	\$0.00
2	Véhicules	Remorque Witzco Challenger Fardier, 2018, n/s 1W8A11E35JS000206 150, rang Saint-Julien, Saint-Ferréol-les-Neiges, Québec, Canada, G0A 3R0	\$1.00	\$0.00
		\$2.00	\$0.00	



## AVIS À TOUS LES CRÉANCIERS/NOTICE TO CREDITORS ENVOI DE PREUVE DE RÉCLAMATION/TRANSMISSION OF PROOF OF CLAIM

Nous vous encourageons à nous transmettre votre preuve de réclamation par courriel. We strongly encourage you to send your proof of claim by email to the following address.

### reclamationEst@rcgt.com

Tél. : 1-855- R-Chabot (724-2268) | Téléc. 418-723-5552 140, Grande Allée Est, bureau 200, Québec, QC, G1R 5P7

DANS LE CADRE DE LA PANDÉMIE DE COVID-19, LES PROFESSIONNELS DU DOMAINE DE L'INSOLVABILITÉ, EN COLLABORATION AVEC LE BUREAU DU SURINTENDANT DES FAILLITES, ONT DÉCIDÉ DE METTRE EN PLACE DES MESURES PRÉVENTIVES AFIN DE RÉDUIRE LES CONTACTS DIRECTS ENTRE PERSONNES. POUR SE CONFORMER À L'INSTRUCTION DU SURINTENDANT, LE PRÉSIDENT DE L'ASSEMBLÉE DES CRÉANCIERS VALIDERA L'IDENTITÉ DES CRÉANCIERS PARTICIPANTS. LES CRÉANCIERS DEVRONT S'ASSURER D'AVOIR TRANSMIS LEURS RÉCLAMATIONS AVANT L'OUVERTURE DE L'ASSEMBLÉE.

AINSI, VEUILLEZ PRENDRE NOTE QUE L'ASSEMBLÉE DES CRÉANCIERS SE TIENDRA PAR VOIE DE CONFÉRENCE TEAMS, LE 14 JANVIER 2021 À 10 H.

SI VOUS AVEZ DES QUESTIONS OU PRÉOCCUPATIONS, N'HÉSITEZ PAS À COMMUNIQUER AVEC NOUS.

DUE TO THE COVID-19 PANDEMIC, INSOLVENCY PROFESSIONALS, IN ASSOCIATION WITH THE OFFICE OF THE SUPERINTENDENT OF BANKRUPTCIES, HAVE DECIDED TO IMPLEMENT PREVENTIVE MEASURES TO REDUCE DIRECT CONTACT BETWEEN INDIVIDUALS. IN ORDER TO COMPLY WITH THE SUPERINTENDENT'S INSTRUCTIONS, THE CHAIR OF THE MEETING OF CREDITORS WILL VALIDATE THE IDENTITY OF PARTICIPATING CREDITORS. CREDITORS MUST ENSURE THEY HAVE SUBMITTED THEIR CLAIMS BEFORE THE START OF THE MEETING.

THE MEETING OF CREDITORS WILL BE HELD BY CONFERENCE CALL BY TEAMS ON JANUARY 14, 2021 AT 10:00 A.M.

IF YOU HAVE ANY QUESTIONS OR CONCERNS, DO NOT HESITATE TO CONTACT US.

\*

Merci,

Thank you,

RAYMOND CHABOT INC.

Syndic autorisé en insolvabilité/Licensed Insolvency Trustee

#### **FORMULAIRE 1.1**

## Identification générale de l'expéditeur pour copies de tous formulaires prescrits envoyés au(x) créancier(s) par voie électronique

Daté le 17 décembre 2020, à Québec, Québec.

Personne responsable (expéditeur) : Étienne Fiset

(Syndic / administrateur/ séquestre intérimaire / séquestre : veuillez préciser) Syndic autorisé en insolvabilité

Dénomination sociale (le cas échéant) : Raymond Chabot Inc.

Adresse: 140, Grande-Allée Est, bureau 200,

Québec, Québec, G1R 5P7

Téléphone : (514)673-5196

Télécopieur : (581)318-2892

Courriel: reclamationEst@rcgt.com

### **AVIS**

Veuillez prendre note que la personne susmentionnée est tenue de conserver la copie originale signée du présent document dans les dossiers officiels de la présente procédure.